2017年3月12日　星期日　丁酉年二月十五
今日8版　第9967号　人民日报社出版
编辑部邮箱：peoplehwb@VIP.163.com

人民日报 海外版
PEOPLE'S DAILY OVERSEAS EDITION

海外网 www.haiwainet.cn　海客　学习小组　侠客岛

地址：中国北京金台西路2号（2 Jin Tai Xi Lu Beijing, China）　邮编：100733　国内代号：1-96　国外代号：D797　境外印点：东京、旧金山、纽约、巴黎、多伦多、墨尔本、雅加达、泗水、首尔、香港

共祝伟大祖国繁荣昌盛　共话中华民族美好未来

全国两会少数民族代表委员茶话会举行

习近平李克强张德江俞正声刘云山王岐山张高丽出席

三月十一日晚，中共中央统战部、全国人大民族委员会、国家民族事务委员会、全国政协民族和宗教委员会在北京人民大会堂举行茶话会，党和国家领导人习近平、李克强、张德江、俞正声、刘云山、王岐山、张高丽等与出席十二届全国人大五次会议和全国政协十二届五次会议的少数民族代表委员们欢聚一堂，共庆全国两会胜利召开，共祝伟大祖国繁荣昌盛，共话中华民族美好未来。

新华社记者　李学仁摄

新华社北京3月11日电　中华民族一家亲，同心共筑中国梦。中共中央统战部、全国人大民族委员会、国家民族事务委员会、全国政协民族和宗教委员会11日晚在北京人民大会堂举行茶话会，党和国家领导人习近平、李克强、张德江、俞正声、刘云山、王岐山、张高丽等与出席十二届全国人大五次会议和全国政协十二届五次会议的少数民族代表委员们欢聚一堂，共庆全国两会胜利召开，共祝伟大祖国繁荣昌盛，共话中华民族美好未来。

党的十八大以来，以习近平同志为核心的党中央高度重视民族工作，高度关注少数民族和民族地区发展。习近平总书记多次深入民族地区考察调研，体察少数民族群众冷暖，对民族工作作出全面部署。在党中央坚强领导下，民族地区抓住机遇、深化改革、推动创新、应对挑战，改革发展迈出新步伐，取得新成就。

人民大会堂宴会厅灯火辉煌，欢声笑语，洋溢着喜庆热烈的气氛。19时45分，在欢快的乐曲声中，习近平等党和国家领导人走进会场，全场响起热烈掌声。习近平等微笑着同身着民族服装的少数民族代表委员亲切握手、互致问候。

“总书记好！”坐在习近平身旁的拉萨市城关区纳金乡塔玛村党总支第一书记格桑卓嘎代表激动地向习近平问好。习近平向她了解当地群众生产生活情况。格桑卓嘎告诉总书记，塔玛村过去是远近闻名的穷村，现如今，上学不付费、看病不出村、养老不犯愁、住房不比城里差，大家从心底里感到真是赶上了好时代。习近平听了十分高兴，请她转达对乡亲们的问候，祝大家日子越过越红火。买买提依布热依木·买买提明代表是新疆维吾尔自治区策勒县策勒乡巴西玉吉买村党支部书记、村委会主任。他向总书记汇报了当地发展经济、改善民生、保护生态、加强民族团结等方面的情况。习近平叮嘱他要切实做好民族团结工作，带领大家团结一心奔小康。

李克强、张德江、俞正声、刘云山、王岐山、张高丽等也同少数民族代表委员亲切交谈，勉励大家围绕党和国家中心工作认真履行职责、积极献计献策，多办促改革、谋发展、惠民生的实事，团结各族人民为实现中华民族伟大复兴中国梦努力奋斗。

茶话会由全国人大常委会副委员长向巴平措主持。中共中央政治局委员、中央统战部部长孙春兰讲话。她指出，党中央高度重视民族工作，作出了一系列支持民族地区发展的决策部署，深入人心、落地生根。我们要更加紧密地团结在以习近平同志为核心的党中央周围，始终坚持中国特色解决民族问题的正确道路，坚持和完善民族区域自治制度，坚持把维护民族团结和国家统一作为各民族的最高利益，大力实施兴边富民和脱贫攻坚行动，促进各民族交往交流交融，共同构筑中华民族命运共同体。各民族要像石榴籽那样紧紧抱在一起，在中华民族大家庭中共同团结奋斗、共同繁荣发展。

茶话会上，文艺工作者表演了精彩的文艺节目。歌舞《跟党走上小康路》、《再唱山歌给党听》、《山歌好比春江水》、《花儿与少年》、《我们新疆好地方》、《母亲是中华》，舞蹈《丰收乐》，乐舞《一带一路彩云飞》，马头琴与长调《骏马颂》等节目，展现了我国民族艺术的独特魅力，表达了各族儿女团结奋斗实现中华民族伟大复兴中国梦的信心和决心。演员们精彩的演出，赢得全场阵阵掌声。

中共中央政治局委员、中央书记处书记，全国人大常委会部分领导同志，国务委员，全国政协部分领导同志，中央军委委员，出席全国两会的五个自治区的其他代表、委员，各省区市主要负责同志，香港特别行政区、澳门特别行政区和台湾代表团负责人，有关方面负责人等约1100人出席茶话会。

人大主席团常务主席会议举行

张德江主持

据新华社北京3月11日电　十二届全国人大五次会议主席团常务主席第一次会议11日下午在北京人民大会堂举行。十二届全国人大五次会议主席团常务主席、全国人大常委会委员长张德江主持会议。

会议听取了十二届全国人大五次会议秘书处关于政府工作报告审议和修改情况以及决议草案代拟稿的汇报、全国人大财政经济委员会关于2016年国民经济和社会发展计划执行情况与2017年国民经济和社会发展计划草案的审查结果报告、全国人大财政经济委员会关于2016年中央和地方预算执行情况与2017年中央和地方预算草案的审查结果报告等。

政协会议举行四次全会

俞正声出席　14位委员发言

据新华社北京3月11日电（记者**张旭东、崔静、熊争艳**）全国政协十二届五次会议11日下午在人民大会堂举行第四次全体会议。中共中央政治局常委、全国政协主席俞正声出席会议。吉林、印红、黄方毅、刘凡、高友东、蔡达峰、刘晓庄、江利平、赵阳、王冬胜、班禅额尔德尼·确吉杰布、廖泽云、格桑卓嘎、马国超等14位委员围绕政治建设和统战政协工作作大会发言。

中国去年造林678.8万公顷

本报北京3月11日电（记者**严冰**）全国绿化委员会办公室今天发布了《2016年中国国土绿化状况公报》。2016年，各地区、各部门（系统）组织动员全社会力量开展大规模国土绿化行动，国土绿化事业取得了新成绩。全国完成造林678.8万公顷，森林抚育836.7万公顷。

据悉，2016年城市建成区绿地率达36.4%，完成公路绿化里程10.3万公里，完成运营铁路绿化里程4.6万公里，沙化土地治理192.9万公顷，新增湿地保护面积24.5万公顷，人工种草1307.9万公顷，全国年均种子生产量3500万公斤，林木良种1100万公斤，全国经济林面积达3588万公顷，花卉种植面积129.2万公顷。

长征七号遥二火箭运抵发射场

天舟一号4月牵手天宫二号

据新华社海南文昌3月11日电（**李国利、邓孟、肖建军**）用于发射天舟一号货运飞船的长征七号遥二火箭，11日安全运抵中国文昌航天发射场。

中国载人航天工程办公室透露，长征七号遥二火箭按流程完成了出厂前所有研制工作，从天津港起程后，经过一周多的海陆运输，于11日安全运抵文昌航天发射场，并开展发射场区总装和测试工作。

目前，发射场设施设备状态良好，各项准备工作有序进行。天舟一号货运飞船正在发射场按既定程序开展测试工作，计划4月中下旬由长征七号遥二火箭发射升空。按计划，天舟一号发射入轨后，将与在轨运行的天宫二号先后进行3次自主快速交会对接、3次推进剂在轨补加，以及空间应用和航天技术等多领域的实（试）验项目。

这次任务，将是中国天舟货运飞船和长征七号运载火箭组成的空间站货物运输系统的首次飞行试验。

金色花海　美丽乡村

近日，皖赣交界的安徽省黄山市休宁县呈村田间的油菜花纵横错落，相继绽放，与粉墙黛瓦的徽派民居交相辉映，春光无限，美不胜收。

图为3月11日在当地拍摄的金黄灿烂的油菜花。

施广德摄（人民视觉）

农业供给侧改革关键是抓好“四个调”

■ 韩　俊

日前，习近平总书记在参加四川代表团审议时强调，必须深入推进农业供给侧结构性改革，加快培育农业农村发展新动能，开创农业现代化建设新局面。这为中国破解“三农”问题指明了方向。

新形势下，中国农业发展面临的主要矛盾已经由总量不足转变为结构性矛盾，主要表现为阶段性的供过于求和供给不足并存，矛盾的主要方面在供给侧。当前，推进农业供给侧结构性改革，关键是抓好“四个调”，即调优产品产业结构，调绿农业生产方式，调新农业产业体系，调顺政府市场关系。

首先，调优农业产品产业结构。经过多年不懈努力，中国粮食安全和重要农产品供给得到了较为有效的保障。但从农业供给体系看，市场需求旺盛、适销对路的高品质农产品，国内生产供给不足，或者供应成本高，许多国内需求漂洋过海，中高端农产品进口显著增加；而一些“大路货”品种，虽然国内生产供应充足，但卖不上价，甚至积压滞销。面对这些现实需求和潜在需求的变化，必须大力推进农业产品结构、产业结构的优化升级，把增加优质绿色农产品供给放在更加突出的位置，压减低端供给，增加中高端供给，必须狠抓农产品标准化生产、品牌创建、质量安全监管，加强产地环境保护和源头治理，促进农产品供给品种和质量更加契合消费需要，使农业供需关系在更高水平上实现新的平衡。

其次，调绿农业生产方式。当前，农产品供给相对充裕，我们的农业增产再也不能以牺牲生态环境为代价，既不能欠新账，还要想方设法还旧账，为子孙后代留下更好的生存发展空间。要坚定不移贯彻绿色发展理念，推行绿色生产方式，修复治理生态环境，让农业生产“绿起来”，走内涵式绿色农业发展道路。推进农业绿色发展要更多依托农业现代化的良种良法，搞精准农业、智慧农业，变大水漫灌为精准滴灌，提升要素利用效率，更多应用清洁技术，多施用环境友好的有机肥等，多搞绿色种植、循环种养、休耕轮作、生态修复，实行以水定产限产等，实现农业资源的高效利用、可持续利用。

第三，调新农业产业体系。随着中国经济发展进入新常态和大宗农产品价格持续走低，支撑农民收入增长的传统动能在逐步衰减，迫切需要有新的接续动力动能。近年来，以农村电商、休闲农业和乡村旅游等为代表的农村新产业新业态迅猛发展，有望为我国农业农村发展动力转换、动能接续找到关键突破路径。大力发展农村新产业新业态，要着眼于做强一产、做优二产、做活三产，推进一二三产业融合发展，让农民深度参与社会分工分业，更多分享农业全产业链增值收益。要加快发展现代食品工业，发展产地初加工、精深加工，提高农产品加工转化率和附加值，多渠道拓展农产品消费需求，切实做好“农头工尾、粮头食尾”这篇大文章。

第四，调顺政府市场关系。唯有农产品价格真实反映市场供求情况，才能指引并调节农业生产资源配置和消费需求，才有望实现供需有效平衡匹配。近两年来，国内农产品供需的一个突出矛盾是玉米多了，症结在于临时收储政策常态化。当前，推进农业供给侧结构性改革，首先要做好粮食等主要农产品价格形成机制和收储制度改革。玉米临时收储制度改革是第一场硬仗，改革的基本思路是推进“市场定价、价补分离”，让价格回归市场，反映供求关系，同时建立生产者补贴制度。去年这方面已经迈出重要步伐，取得了重要进展。今年以来，国外进口的玉米数量明显回落，国内外价差正在逐步收敛，市场机制作用逐步恢复。

（作者为中央财经领导小组办公室副主任、中央农村工作领导小组办公室副主任）

望海楼

本栏目主持人：陈振凯